

1967 ՀՅԱՆՆԵՐԻ N 8



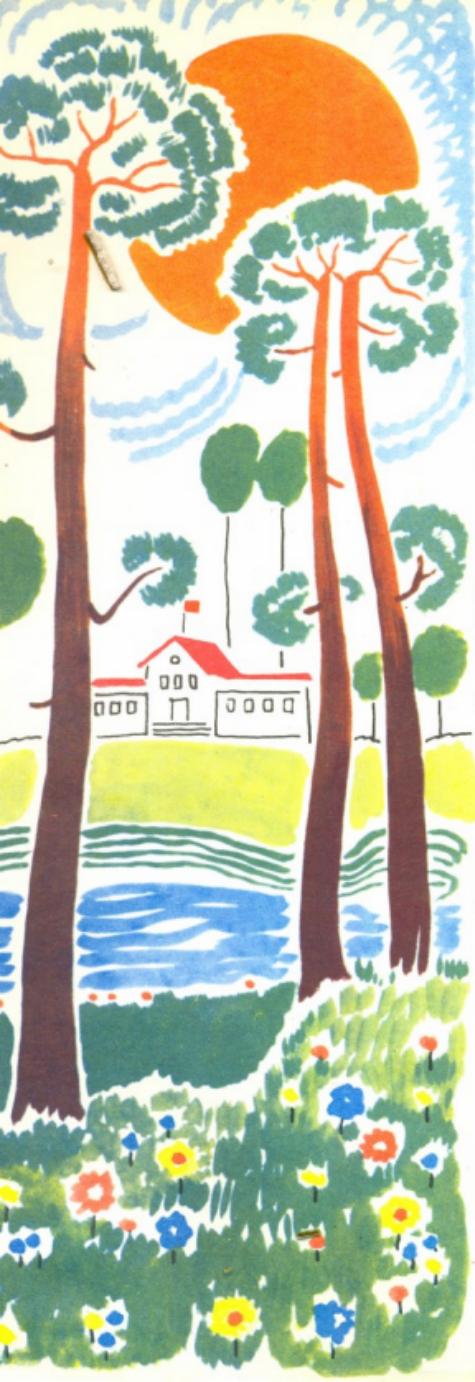
ՀՅԱՆՆԵՐԻ

572
1967



ქართველი ბიბის სამართლებრივი დღე

ბიბის დღე



სამართლის დღე

წალევრში პირიტერთა ბანაკ „ციცუნა-თელის“ ცამდე აზილული გუცევისა და ნაძვის, მუხისა და ნეკრისლის ტყე გარს-შემორტყმია. ბანაკს გვერდით მდინარე გუჯარული ჩაუდია...

უფროდებზე უამრავი კუველით მიმობნეულა და უთვალიავი ურთახატულა პეპლა დატრინავს. აქ ატარებენ ზაფხულის დღეებს ირკლი, დათო, ბესკი, ილიკო და ალიკო. ხუთივენი ოქტომბრისთვის ერთ ვარსკვლავში შედიან. მათ მთელ ბანაკში იცნობენ.

სად არ იყენენ ოქტომბრელების პიონერებთა ერთად ფეხით შემოიარეს წალევრი, ჩაიღინენ ბორჯომში, დაათვალიერებს ბორჯომის წყლის ჩამომსხმელი ქარხანა.

ოქტომბრელებს განსაკუთრებით ის დღე დაამასხსოვრდათ, განთიადისას ბანაკი ჰიონერულმა საყვირმა რომ აახმიანა.





ნახატები მუნიციპალიტეტის სამსონევისა

— პიონერები სალაშქროდ მიღიან, —
თქვა გივი ხელმძღვანელმა.

— ჩვენ კი ტყეში წავალთ. — უთხრა
ოქტომბრელებს ვარსკვლავის ხელმძღვა-
ნელმა მაანანშ.

მალე ბანაკიდან ყველა გაიკრითა; პიო-
ნერები სალაშქრო ბილიკს სიმღერით
გაუდგნენ. ოქტომბრელებიც დილის
ბინდუბელში გუჯარულას ხეობას აჟყენენ,
მეგზურად წალვერელი ოთარი გაუძღვათ.
იგი სუთი თითივით იცნობდა იქურო-
ბას.

ტყე დილის ნისლში გახვეულიყო...
პატარების თვალწინ ცხრათვალა მშე
ამოიწვერა.

წალვერელ თთარს ანკესტი წამოედო.

— თვეზობა უნდა გასწავლოთ, —
უთხრა ბიჭებს და ჭურჭელიც უჩვენა,
გუჯარულაში დაჭერილი თვეზებით უნ-
და ავასოო.

ილიკოს ვარსკვლავმა მდინარესთან
მოხერხებული ადგილი შეარჩია. ოთარი
კლდის ქიმზე ჩამოჯდა, ირაკლიმ გუჯა-
რულას შუაგულში უზარმაზარ ლოდნე
მოიკილათა... ბიჭებმა ანკესტი გადაყა-
რეს მდინარეში და გაინაბნენ...

ბედმა მალე გაულიმათ, — ილიკოს ან-
კესტი შეინძრა, თვეზი წამოედო; ერთს
შეორე მოპყვა, მეორეს — მესამე... თვეზე-
ბი ბიჭებმა მეგზობრულად გაინაწილეს.
თითოს ორ-ორი ერგო.

მზე რომ გადაიხარა, გუჯარულასთან
ლაშქრობიდან დაბრუნებულმა პიონე-
რებმაც მოიყარეს თავი. მდინარის პი-
რას, ვაკეზე კოცონი ააგიზებიშეს და ნა-
კეერჩელზე თვეზი აშიშინდა. მო-
ლაშქრის საგზალთან ერთად სახელლახე-
ლოდ შემწევარი თვეზი ყველას ეგვერიე-
ლო.

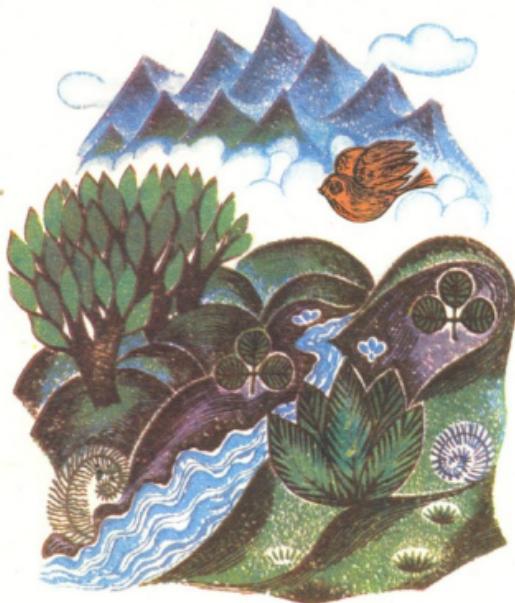
ଅଧିକାରୀ

ବାନ୍ଦାରୀ

ଗମରଜାତି, ଶିଖିପିଲୁ
ଗମରଜାତି, ମିଳିଯାଇଥିଲୁ!
ଗମରଜାତି, ରାଜ୍ୟପିଲୁ
ଫୁରିଯାଇଥିଲୁ!

ଏ ବିଦିତ ହାତ୍ଯାଗ୍ରହି,
ଏହି ଦୂରବ୍ୟାଦ ହାତ୍ଯାଗ୍ରହି
ହୀନ, ବେଦାଶ୍ଵର ଓ ବାହୁଦ୍ଵାର
ଦୂରବ୍ୟାଦ ଓ ହାତ୍ଯାଗ୍ରହି!

କ୍ଷେତ୍ରିକ ବିଦ୍ୟାର,< ଶରୀରକୁ
ବୈଶାଖ ଦୂରବ୍ୟାଦ, ବୈଶାଖ—କି,
ରାଜରଦ୍ଵାର, ଲୋକର,
ମୁଖରଦ୍ଵାର ମୁଖରଦ୍ଵାର!



କାନ୍ତିକା କାତି

ମହାରାଜା ପାତାପ

ପ୍ରତିକ ପାତି ଦେବତୀର
ନିନ୍ଦା ଗାଢାଯିଥିରା.

ରାତ୍ରା ଗନ୍ଧା ପାତାରା
ବାତ୍ରପ୍ରେସ୍ରା ପାତିତିତ
ଦେଖିଲୁ କାମନ୍ଦୁଲିଲା,
ଏହି ପ୍ରମ ପାତିପ୍ର.

କିମ୍ବର୍କ ଚାଗରମ୍ବେଲ୍ପଦା,
ଫରନ୍ଦେଶ ପାତାଲିଲା ଚାମିଦ୍ଵେ;
କିମ୍ବର୍କ ଲା ଗନ୍ଧା
ଆଶିନ୍ଦିଲା ଏହି.

ଏ ରାମ ପ୍ରମଦ ଗାଗନ,
ପିଲିଲା ଗାନ୍ଧା ଫରନ୍ଦାଶି;—
ତେବେଳ ମର୍ମର, ରା ଲ୍ରାପ ଲାଲା
ଏହି ଶୁଲ୍ପାଳ ପାତି ମାଶିନ.



ცუკის ცაიშველო

სოლომონ ღაგარანიშვილი

ერთხელ გიგა თავის ტოლ-ბიჭებთან ერთად ქმარა სოკოზე წავიდა. ეპერ კი გაიგეს, ტყეში ისე შემოარამდათ. მეტრე მოილრუბლა კიდეც და ფინელვლა დაიწიო. ბაჭები ხან აქეთ ეცნენ, ხან—იქით, მაგრამ გზა ვერ გაიგენს. ქერათმიან ზურიას ცრემლები მოერთა.

— სულ შენი ბრალია, გიგა, შენ წამოვიყენენ. ახლა რა უნდა ვწაათ, როგორ გავაგუთ საით არის ჩეგი სოფელი?

გიგას მამა მეტყევე იყო. ნახევარი ცხოვრება ტყეში ჰქონდა გატარებული და, რასაც ვრგელია, ტყის ჯველა საიდუმლო იცოდა. გვის გაახსენდა მამის ნიაქვამი: ხეს ხავსი მუდმი ჩრდილოეთის მხრიდან აქვს. ვინიციბაა, მხარი გეცვალოს, ხემ უნდა გითხრას, საით არის ჩრდილოეთი და საით— სამხრეთი. გაახსენდა და გამიძიარულდა.

— იყით რა, ბიჭებო,— უთხრა ამხანა-გებს, — ჩრდილოეთი უნდა წავიდეთ და საშვიდობოს გავალთ.

— მშე აღარა ჩანს და როგორ გაიგებ, საით არის ჩრდილოეთი.

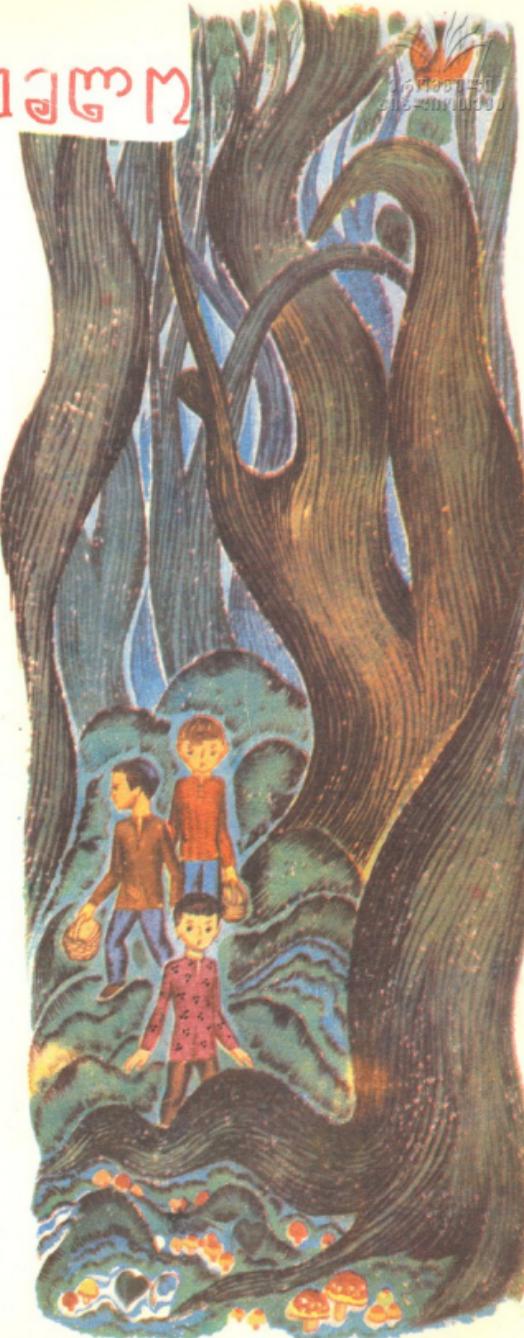
— ხეები გვიტყვიან.

— ხეები?

— ჰო, ხეები.

გვიგამ ტყის საიდუმლო გაანდო ბიჭებს და შიშმა ჟველას უცებ გაუარა.

ნიახტები იშრა ელისამისა





ე ლ ე რ ე ფ ლ ი მ უ ნ ე ბ ე ს

ც ლ ა ლ ე ბ ა რ ა ს ლ ე ბ ა ლ ე ბ ა

— დათო, არ გინდა, შეენებლობანა ვი-
თამაშოთ? — მითხრა კოტემ.

— როგორ? — გეითხე მე.

კოტემ ფანჯარასთან მიმიყვანა და ქუჩის
მოპირდაპირე მხარეს გამახედა.

— აი, იქ ორი დიდი სახლი რომ შენ-
დება, ხედავ?

— ვხედავ!

— მარჯვენივ რომ სახლს აშენებენ, ჩე-
მია, მარცხნივ რომ აშენებენ — შენი. ახლა

ჩენ შეენებლები ვართ და ვწახოთ, გინ
ვის გაახტრებს!

იმ დღის მეტე სკოლიდან მოვიდოდით
თუ არა, კოტემ მაშინვე ფანჯარასთან მი-
დიოდა, ერთი ვნახოთ, ხომ არ გაჯობორ.

ფანჯარიდან მეც ვიტირებოდი და მიხა-
რიდა, მშენებლებს კედლები უფრო აემალ-
ლებინათ, მაგრამ არც ერთი იყო მეტი, არც
მეორე...

— ორივე ყონისღები ვართ! — უხარისდა კოტებ.

ერთ დღეს ძალიან დაფლონდი. კოტეს ხახლი ერთი სართულით აემაღლებინათ, ჩემი კი არა.

— გაჯობე, ჩემი სახლი მაღალია! — ყვითლიდა კოტე და ტაშის უკრავდა.

— ნერგა რა მოძიოდა? — კუთიქრობდი და გული მოძიოდა მშენებლებზე. კოტე ჯიბით ენის ალარ აჩრიბდა.

— ზარმაცი ხარ, ზარმაცი!

— ვინ არის ზარმაცი?

— ვინა და შენ!

— რა ჩემი ბრალია თუ კალატოზებამა იზარმაცი? — ძმის თვალები დაფლობიალე და კიბეს ვეცი. ერთ წუთში ეჭოში ჩაგირბინებ და მაღლ მშენებლებიან გაფჩნდა.

ისინი ისხდნენ და პაპიროსს ისე აპოლებდნენ, თითქოს კაპიკის საჭმე არა ჰქონდათ.

— ვინ გინდა, კაცი! — შეკითხა ერთმა.

— ზარმაცი კალატოზი!

— ზარმაციო? — თქვეს მშენებლებმა და

ერთმანეთს გადახედეს.

— დიაბ, ზარმაცი!

— საიდან იცი, კაცო, რომ ჩეც ზარმაცი კალატოზ გვეცის?

— ჩეცნ სახლის ფანჯრიდან კარგად ვხედავ. ჩემია რომ მაჯობა, ვითომ არაურია?

— შეგნია ძმამ როგორ გაჯობა? — ყურები ცეკვით სხვეცმაც.

შე მშენებლებს ჩეცნი თამაშის ამბავი ვუთახარ.

— გასაცემია, — თქვეა ერთმა მაღალმა, ღონიერმა ძამი და თავზე დიდი, მძმე ხელი დამადო, — აი, რა, შევლო, საშენ მასალა დაგვაკლდა და იმიტომ შეწერდა მშენებლობა. დღეს აგურს მოგვიტანენ და სიტყვას გაძლევთ, ორიოდე დღეში ამ შეწონაბა სართულასაც წაცუმტებთ და ცოტა გავასწრებთ კიდეც, აი იმით, — გვერდით შენობა რომ იდგა, ხელი იქით გაიშვირა, — მა, როგორი სიტყვაა? — მითხრა და დიდი ხელი გამომიწოდა.

რა მეტემოდა.

შართლაც სულ ორიოდე დღე გაფილა და კოტე ფანჯრიდნ თვალებდაქეცეტილი გამაჟურებდა „ჩემი შენობას“, რომელიც ერთი სართულით გაზრდილიყო და „შის შენობას“ გათანაბრებოდა.

ვლაძიშვილ კანონები

მზეობა, მზეობა

მზეო, შენს გამოჩენას
სიხარულით ხვდებიან...
გაულიმე ტონიას,
ოქროს ნაწნავებიანს.
გააცოცხლე მიდამო,
გაახარე ჩიტები,
დონის ტაღლებს აფრევის
ოქროს მარგალიტები.

ტყეული

სიჩუმეა ტყეში,
მაგრამ ყოველ დილით
უკაკუნებს კოდალა
ტელეგრაფისტივით:
„შეუდექით სამზადის,
უკეთ დროა, დროა,
ყურადღება! მაღე
შემოდგომა მოგა!“
თავგზნა ლელა ესამა





շիռ ծովագի ծովագի
Յաջուրական կույսը,
Տղան բացա ճառակ,
Ճապատ համայն շիռականը.

Տիգր Եղիշե յանձնէ,
Ցուցանշեցնեց յօցը-յոհա,
Առաջ ճշգտ Եղիշեն.
Եղիշեց, Յայտ յամեն.



১২৬৬২ মেগাপ্যে

2024 RELEASE UNDER E.O. 14176

କାହାରୁ କାହାରୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି କାହାରୁ କାହାରୁ
କାହାରୁ ମୁଁ କାହାରୁ କାହାରୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି କାହାରୁ

— ସବୁ ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
— ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ఆ నున్న వ్యక్తిగతి, ఈలీ—ప్రశ్నలు

— *Brachypteryx elongata*, long. 8 mm.

କୁଳ ଉପରେ, ଏହି ବ୍ୟାପକ ଅନୁଷ୍ଠାନ—
ଶ୍ଵରପାଦ ଦେଖିବା—
—ମୁହଁମୁହଁ, ମୁହଁମୁହଁ ହେଉ, ଦେଖିବା,
ଏହି କଣ କୁଳ ଗ୍ରହିତୀର୍ଥ ଦେଖିବା—
ଦେଖିବା, ଦେଖିବା—
—ଆ, ଆ, ଆ ମୁହଁମୁହଁ, ଆ ମୁହଁମୁହଁ—
ଗୁପ୍ତ ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦେଖିବା—ଯେ ମୁହଁ ଆ
କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ ହେଲା.

— ଏହି ମୋରୁଙ୍କର ପାଦରେ, କିମ୍ବା ଫଳିତରେ
ଲୋକରେ—ମୁଖରେବୁଜୁଗୁରୁ—ପାଦରେ।



67024 30406343

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦେଶି ପାଇଁ ଉପରେତ୍ତାରେ,
ମୋହନୀଯାଙ୍କ ଦେଶି ଉପରେତ୍ତାରେ,
ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ମହାତ୍ମାଙ୍କ ଦେଶି
ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦେଶି ଉପରେତ୍ତାରେ.

ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କରିଣି ମଧ୍ୟରେ,
ଲାକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କ ଦେଖି ଯୁଗମିଳି;
ମନ୍ଦିର-ମନ୍ଦିରର ଅଶ୍ଵରୋଧ,
ମଧ୍ୟରେ ଦେଖି ଯୁଗମିଳି.

ବେଳିପାଦ୍ମ କଣ୍ଠ ଏଥର,
ବୁଦ୍ଧ ଜନତାଙ୍କୁ ଜୟନ୍ତି;
ବୁଦ୍ଧରୁମ୍ଭ ଅନ୍ତର୍ଗତରୁମ୍ଭ,
ବେଳିପାଦ୍ମରୁ ଜୟନ୍ତି.
ବେଳିପାଦ୍ମରୁ କି ଜୟନ୍ତି,
ହୁ କୃତ ପରିଷ ଦେଖନ୍ତି।



ՀՊԱԳ

ရှေ့သွေးကျန်းမား၊ ပုံမှန်

— ප්‍රජාගුණයක උග්‍රත්වයි.
මෙහි ගුද සුන්දරී, මෙහි ප්‍රජාගුණයි
භාෂ්‍යාත්මක රේඛකයි. එම්බැං දා ප්‍රජාගුණයි නිස්
ඩ්‍රෝ. එම්බැං ග්‍රියා, ප්‍රජාගුණයි. එම්බැං නිස්
ඩ්‍රෝ. මෙහි ප්‍රජාගුණයි.

— එය සුත්‍රීනා, පොලෝ මිශ්‍රා, විභින්න තේරු පැවත්තා යුතු දායාර්ථකා මෙහිදි නො... ප්‍රාග්ධන මූල්‍ය ප්‍රමාණය පැවත්තා යුතු දායාර්ථකා මෙහිදි නො...

క్షీర జ్యోతిస్తుని న్యాయాల్యా
గ్రంథాల్యాగ్రమ్ లేదా సాధువుల్యా
శాస్త్రాల్యాగ్రమ్ ద్వారా కొన్న విషయాల్యా
అన్నాడు. అప్పుడు అప్పించిన ఆ క్రీ
శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా జీవి రా ఏం ఎగిల్యా
క్రీ క్రీ క్రీ క్రీ క్రీ. అప్పుడు తాటా ప్రశ్న
చేసాడు అప్పించిన శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా
అప్పించిన శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా శ్వాసాల్యా



რომორ მოიზახეს გენერალი

ერთხელ კიკეიძის წინააღმდეგ გენერალ სიტნიქოვის შეთაურიბით კაზაკების რაზმი გაგზავნეს. თეოტრებს კიკეიძის დივიზიისა ეშინოდათ და გადაწყვიტეს კიკეიძის საბრძოლო გეგმების შესატყობიდ მისი ჯარის ნაწილებში თავიანთი შევერავი შეეპარებინათ. იმ შევერავს

თეოტრების გენერალი სიტნიქოვი პირადად არ იცნობდა, მაგრამ ოფიციელმა დაარწმუნეს, გამოცდილი კაციაო.

კიკეიძის გულადი მებრძოლების მოტუება არც ისე ძლევილი საქმე გამოიდგა: მათ შეიძყრეს თეოტრების ჯაშუში კაპიტანი და შეთაურს შიშვარეს. კიკეიძემ



წუმ და გენერალ სიტნიკოვის შტაბში გასწია.

კიკეიძის მხრივ ეს დიდი გამჭედაობა იყო, რაღაც მტრის ბანაქში რომ ეცნოთ, სიცედილი არ ასცდებოდა.

გენერალ სიტნიკოვს თავი დიდ მთავარსარდლად მოაქონდა და ყველს არწმუნებდა, კიკეიძის დივაზიას შე გავანადგურებო.

და აი, მას მოახსენეს, რომ კიკეიძის დივიზიაში გაგზავნილი კაპიტანი დაბრუნდა და პირადად თქვენი ნახევა სურსო. გენერალმა ყველა დიოთხოვა და გადა ამული კიკეიძე დიდი აღტაცებით მიიღო.

კიკეიძემ გენერალი დაარწმუნა, წითლები ძლიერ „დაშინებულები“ არიან და მათი მეთაურიც მალე ხელში ჩაგიფარდებათ.

— არა, არა, — უთხრა გენერალმა, — მე მხოლოდ გაშინ დავმშენდები, როცა იმ წყველ კიკეიძეს სიცოცხლეს გამოვასალ-მებთ, თუმცა არა, მისი ცოცხლად ჩაგდება უფრო საინტერესოა, კაპიტანო, ლიან, თქვენ მოიყვანთ მას ჩემთან ხელ-ფეხშეკრულს.

— თქვენ აღმატებულებავ, — უმასუხა კიკეიძემ, — არხენიად ბრძანდებოდეთ, კიკეიძე უკვე აქ გახლავთ!

— სად არია? — შეჰვეირა გენერალმა, — ახლავე აქ მომგვარეთ!

— ის თქვენს წინაშე დგას! — უთხრა შშვილად კიკეიძემ, რევოლვერი ამოიღო და ანიშნა, დამემორილეთ.

ახლა კი მიხედა გენერალი, რაც დაემართა, მაგრამ რაღაც იხამდა. ხმა რომ ამოღდო, კიკეიძე მაშინევ სულ გააფრთხობინებდა. ამიტომ მაზარ მორჩილად მოიხურა და უკა უხმოდ გაპყვა. კიკეიძის მხლებლად გადა ამულმა წითელი მიელებმა კი მოხვეტეს თეთრების შტაბის საბუთები და კიკეიძეს დადგვენენ.

ცოტა ხნის შემდეგ შტაბში დიდი აუგრძაური ატყდა. მეცნებარა გენერალი უკალოდ გაქრა. ბევრი ეძებეს, მაგრამ სად ნახაუდნენ?

ნაბატი რევაზ ცეცხლისა

იუიქრა, თეორებს მათივე ხრიკით მოვატუებდ და რასაც აპილებენ, იმასაც გავიგებო. გან არი გამბედვი წითელარმიელი შეარჩია, კაზაკების ფორმა გადააცეა, მკერდზე მეფის ჯვარ-მედლები ჩამოჭიდა, თეორონ კი დატუვევებული კაპიტანის წითელ ჩოხა-ახალუშში გამოე-



ლაგარა

ნეტავ ერთი მაინც ყოფილიყო აწყდომაზე!
ერმეკი წამით ჩაფიქრდა: რა იქნება, სუ-
შველა ღირი რომ ავაკრა და ხედახდა დაგა-
კერძო?

— აბა, მაკრატელი მომიტანე! — უთხა
დას.

ერმეკმა ღიღების აჭრა დაიწყო. უცურა,
უცურა მარჯანმა და ბოლოს ვლარ მით-
მინა.

— ნუ აპრი ღიღებს! საბაგშვო ბალში
ულიღო ხადათით ჩოგორ წავალ? — შესძახა
მარჯანმა და ნადათს ეცა.

— მოიცა, ახდავე დაგიერებ!

მარჯანი ცოტა დამშეიღდა. ერმეკი ბრძა-
ნებდა და დაგლო სწრაფად ასრულდება:

— აბა, ძალი მომაწოდე! აბა, ნემსი!
ახდა ღიღი!

მარჯანმა პატარა კადათი მოაბრენინა,
კადათში ათასფრი ძალი იყო.

— აი, უცურე, — უთხა ერმეკმა დას. თან
ნემსი დაფი მოიმარჯვა და საქმეს შე-
უდგა.

მარჯანი გაფაცილებით აღევნებდა თვალს.
ერმეკი ღიღებს ღიღი გუდორებინებით პე-
ჩებდა. შუბრზე ოფლი ჩიოსხილდა. ცე-
ლობდა, უძრავს დას მისი უმწეობა არ
უგრძნო.

ბოლოს და ბოლოს ერმეკმა ცველა ღიღი
რის ვაი-ვაგდახით დაკერა.

ერმეკი გათარებული დაბრუნდა შინ. ღლეს
სკოდაში ღიღის დაკერება ისწავდა. ერმეკს
ძნელი საქმე ეგონა, თურმე რა აღვიღი ღო-
ფიღდა! ძალის ერთ ბოლოს ნემსის ყუნწში
გაუყრი, მეორეს კი გამონასვევა. ჯერ აღ-
გიღდს მონიშნუვ, სად უნდა დააკერო ღიღი,
მერე კი ღიღის ღააებდ და გაუყრი და გამო-
უყრი ნემსს. ეს არის და ეს.

შინ მისვლისოთანავე, ერმეკმა ექვსი წეს
დას ღაუძახა და უთხა:

- ღიღის დაკერება იცი?
- არა, — მიუღო დამ, — შენ იცი?
- ჩოგორ არ ვიცი! გინდა გასწავდო?
- კარგი.
- მაშ, საბაგშვო ბალის ხადათი მომი-
ტანე.

გოგონამ სწრაფად მოაბრენინა. თეთრ
ხადაზე ცველა ღიღი თავის აღვიღზე კერა.





მან ამაყად გაულიმა მარჯანს:

— შენც უკვე ისწავლე ლიღის დაქერძა? მარჯანმა თანხმობის ნიშანად თავი დაუკნა.

გაფიდა ცოტა ხანი. ბავშვები სხვა საქმით გაქრთნენ. მაგრამ ერმექმა მაინც ვერ მოისცენა, —ისევ ლიღების დაკერძის გუნდაზე იყო. კარად გამოალო და ტანსაცემი შეათვალიყრა. იქნებ საღმე ლიღია აწყდომას და დაპყრებო. ჩალაც მეღად, მამის პერანგზე ეწით ლიღი ცაღფა ძალზე ვკიდა. „აი, ამას დავაკერძ,—გაიფირა ერმექმა და გაუხაჩდა, — აღბათ დედას ძრო არა აქვს, რომ ლიღი დაუკრის და საქმეს შევმუშაბუქებო?

საღამოს, როცა დედა და მამა შინ დაბრუნდნენ, ერმექი კართან შეეგება მათ:

- მე ლიღის დაკერძა ვისწავდე!
- ყოჩალ, შეიღო! —უთხრა მამამ.
- საბავშვო ბალის ხალათზე დამიკერა ლიღები! — წამოიძაბუ მარჯანმა.
- რომედ ხარათზე? —გაოცებით იკითხა დედამ — განა იმ ხაღათს ლიღი აკრდა?



მარჯანმა ხაღათი მოაჩენინა. დედამ ხუკოვის დას ახედ-დახედა და წარბები შეემუშნა. და დასავარაულება

— ეს რა გიქნია? ფეხი ხაღათზე ლიღები შეავი ძალით დაბუქე?

— დედა, ერმექმა მამას პერანგზეც დაუკრა ლიღი! — წამოიძაბუ მარჯანმა.

დედამ კარადა გამოალო. მამის გაქათქათებულ პერანგზე შეავი ძალით მიკერძული ვებებით დაბუქებული ლიღი დაინახა.

— რა არის ეს! — თქვა დედამ და თავი ვეღარ შეიმაგრა, სიციდი აუტყდა.

ყველანი გუდიანად იცინოდენ. ყაზახურიდან თარგმნა მაის ერისთავები

ჭარბის ზოგანი

პირსა ერთ სურათად

მონაწილეობის:

ქაფია—ზღაბი, ათო, შათო—ბატიები, უფრო,
უფრო, ციცინალელი, ჰიანია.

სცენა—წარმოადგინის შემოღობიდან ბოსტანის. მო-
ნანის გოგონის ბარფები, დამდება. შემოღობის ქაც-
ვა, ღოვნის ათვალიერება.

რაცია—ბიჭის! კიდევ არ გაურდევდა
დობე ვიდაც ქურდაცაცაცებები?
კიტრი არ შეძარჩინა, კომბოს-
ტო გამიჩნავა, სტაფილი გა-
დამითხარა. თუ ჩამიგარდა ხელ-
ში, გუცელებ სურის. (შემოღობის
ფეტქარი) უუტქარო, უუტქარო
საით გაგიწევია?

ურაკანი—სკისაკინ მიმეჩარება, დატ-
ვირთელი მივდივარ, მეტინია
გუსძი არ დამაღამდებ.

რაცია—მითილით უუტქარო, თვალი სომ
არ მოგიყრავს, ვინ დაძრება
ჩემს ბოსტანში?

ურაკანი—არა, არა, მია ქაცია, არავინ
დამინასაკს, ნახევრდის (მიღის).

რაცია—გარებად მენასე... ვიცი, ვინც
არის, მავრამ ნამდევლად მინ-
და, რომ დაურწუნდე. ეს ვინდა,
ჩემსენ რომ მოდის?

აიავაკა—შემონის გამარჯობა, მია ქაც-
ვია.



რაცია—ჭიამაიას გაუმარჯოს! საით
გაგიწევდა?

აიავაკა—შენს ბოსტანში მოვდივარ, და-
მით გოგონის ეკავილში მიძინდი.

რაცია—თუ აქ გძინავს, ამ ბოსტანში
ვინ დაბრძანდება, არ დაკინა-
ხავს?

აიავაკა—არა. შეიძლება, შემოვიდე?

რაცია—შემოდი, ჭიამაია, შემოდი, მოის-
უნე. ჭიამაია შედის ბოსტანში, ჩა-
მალება გაფად წევნე და არა
ჩანს, წეტავ რად დაიგიანა,
სომ არაური შეემთხვა... არა,



36935920
2023-09-04 09:15



აკერ მოანათებს და მოფრინავს.
(მემორიალური)

ပေါ်ပေါ်တာစာလဲ—မြော ქာဖွေးစာ၊ ျှော်မီး မြော
ဂိုဏ္ဍာဏ္ဍာ.

କରୁଣା— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍) ଓ ଅମ୍ବାଙ୍ଗିରା, ଓ ହୃଦୟ-
ଜୀବରୁଙ୍ଗା?

କାହାରେ—ଦୋଷାକ୍ଷରୀ କୁଳାଟ ଶୁଣିଲାପନାମ,
ଶ୍ରୀନି ମାତ୍ରାଣ ଓ ଏ ଏକ ବାନାମିଲେ
ଶ୍ରୀରାଧ ପ୍ରମାଣିତ.

ଶକ୍ତି- ମେନିସଟାଙ୍କ ପାର୍ଶ୍ଵ ମେହନତୀଙ୍କୁ ମାତ୍ରା
ପାର୍ଶ୍ଵ ରୋଗକୁ ଝାର୍ଜ୍ଜାନିବାରୁ.

କୋଡ଼ିଙ୍ଗାଟାଲା—ନ୍ୟୁ, ଝିଲ୍ଲାଫ୍ରେଡି ମନ୍ଦିରିଳା,
କାହାରୀ—ନ୍ୟାଯିତାତରିତ, ନ୍ୟାର୍ତ୍ତା! ନ୍ୟାମନ୍ଦିରିବାନା,

შემოდის ათო. თათს უქნებ და ეძახის)

ଶାତର— ମାତ୍ର... ମାତ୍ର...
ଶାତର— (ଶାତରିନ୍ଦ୍ରଙ୍ଗଳ) ରା ରୂପ, ତାତ୍ର...
ଶାତର— ମୁଦ୍ର, ନୃ ଶ୍ରୀମିନ୍ଦା, ଅର୍ଦ୍ଧଶିରା.
ଶାତର— (ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବ) ରକ୍ଷଣାର ମିଦ୍ଯାମ୍ବେ ଧୂ-
ଲା...
ଶାତର— କୁର୍ରୋ କିର୍ତ୍ତିର ରା ନୀତିଯୁଦ୍ଧ
ହୋଇଥିବର୍ତ୍ତନାଟ... ମନ୍ଦିରୀ... (ଶ୍ରୀ-
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବ ରାମଦେଵ)
ଶଶକ୍ଷାତ— କୁମା, କୁମା...
ଶାତରା— ଏକାଳ ଶାତର ନୀତିଯୁଦ୍ଧାଲ୍ଲାଟ!
ଶାତର— ମେଘେ ଧରାର କିଶୋର. (ଶାତର, କାତ-
ରୀଳ ରା କାତରାଳ ଗାଥିକ୍ଷେତ୍ର ଆମ, ଶ୍ରୀ-
ଶ୍ରୀ—ମାନ୍ଦିର)
ଶାତରା— ପ୍ରାଚୀନତ୍ୟରୁହା, ଶ୍ରୀତି ମୈନ୍ଦ୍ରିଯୁରାଧ
ଶାନ୍ତାତ୍ମେ, କାର୍ଣ୍ଣାଧ ରାଜିନାଥ, କୁ-
ଣ ଦେଖିନ୍ଦ୍ରଜୀବିନ ଶ୍ରେ ଶୁନିର୍ବ୍ରତ୍ୟା-
ଲା ଶୁନ୍ଦରାତ୍ମକ୍ଷେତ୍ର. ଦାଦ, ନୀତି-
ଦିତ, ଦିଦିଲାପ ଏ ଶୁନ୍ଦ ରାଜମିଶ୍ର-
ଫଳାର, କ୍ଷେତ୍ର ଶୁନିର୍ବ୍ରତ୍ୟାବୀ ମେ-
ହାତିକାଶାନ ରା ଦିଦିତିନ କାର୍ତ୍ତ-
ଭ୍ରମ ତାତ୍କାଳି. ନୀତିମନ୍ଦିର.
ଶଶକ୍ଷାତ— ଏହା, ମିଳ କାନ୍ଦୁରା, ରାଜ୍ୟନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରା
ରା ଶକ୍ତିରାତ. ମେ ମିଦ୍ଯାମ୍ବେ. (ଶ୍ରୀ-
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବ ଆମ ରା କ୍ଷେତ୍ର ମହାଦେଶ୍ୱର)
ଶାତର— କୁମା, କୁମା...
ଶଶକ୍ଷାତ— କୁମା, କୁମା! (କ୍ଷେତ୍ର ମର୍ଯ୍ୟାନିନ୍ଦ୍ରଙ୍ଗଳ କାତ-
ରୀଳ, ମେଘଦ୍ର ମହାରଜ୍ବା ରା ମାତରିକାର
ମହାଦେଶ୍ୱର କ୍ଷେତ୍ର)
ଶାତର— କୁମାରୀ... (ଶାତର କ୍ଷେତ୍ର କାତରାଳ ହା-
ଦାର୍ଯ୍ୟବୀ)
ଶଶକ୍ଷାତ— ପାତିରିତ, ରାତିକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ! (ଶାତର ରା-
ତିକର୍ତ୍ତା କାରିବାକ) ମେନ୍ଦ୍ର, ମେନ୍ଦ୍ର...
ଶାତରା— (ଶାତର କ୍ଷେତ୍ର କାତରାଳ ହାଦାର୍ଯ୍ୟବୀ) ତେବ୍ରା,
ରାମିନିକ ଏକାଳ ମେନ୍ଦ୍ରା ଶିଦ୍ଧା-
ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଏବେ ଶୁନ୍ଦରୀମ୍ବି. ଏହା ମା-
ହାତର୍ଭେ, ଏବେ! (ଶାତର କାତରାଳ ହାଦାର୍ଯ୍ୟବୀ)



2048x1080 2013-08-03

ગ્રંથાલઙ્કાર કાળીની વિદેશી સંપત્તિનું જોવાનીએ
બાળાનું, તાતોનીએ ગુરુનું માટેનીએ એ
બાળાનું

ଶ୍ରୀମଦ୍ କୃତିକାନ୍ତରେ
ପ୍ରମାଣ କଥା ହେଉଥିଲା,
ଯେହି କ୍ଷୁଦ୍ରମହାତ୍ମା ଉଦ୍‌ଧରଣୀ—
ଏ ଅର୍ଥରେ ହେଉଥିଲା...

ଏହା କି ଦୟାରୀ କଥା ହେବା,
ଦୟାରୀ ହେବାରୀ କି କଥା,

ଅନ୍ତରୀଳ ପାଇଁ କାହାରୁଙ୍କୁ କାହିଁବା
କିମ୍ବାକି କେବଳିକି କାହିଁବା
ଏହି କିମ୍ବା କେବଳିକି କାହିଁବା
କିମ୍ବାକି ଏହି କାହିଁବା

კარის მიერ, ბუღალტ ქადაგებოთ, — მაგ-
ლენის მშენებელი.

კუთხისას, მრავალ პერსონა, — იყო
დაუდო ჟანგებული. — კაცების, ზოგიერთ
მამაკანებელის — კაცებულის პირველის
ფრთხოები მიუღია, და სუსტი დარიუ
ჩაისახა.

ուղարկեց զայտին ու ան հայ յանձնէց
դիմու զայտ, — մասնաւ հիշալին, զայտ-



AL 1553521

କୁଳାଳ ପରିଷକ୍ଷଣାମ୍ଭାବିତ ହେଲାମ୍ଭାବିତ

‘यह हमारी व्यवस्था है—जो कि लंबे

10.3627



մասունք յու զարգացմանը, — Այսին
պիտույքն. Խեց բարեց, զարգացրի առա
և կատա, ևսու զարգացա.

କେବଳରୁହି ପାଦବ୍ୟକ୍ଷତିଲେଖ ମୁଦ୍ରଣ, ଏବେଳୁ ବିଶ୍ୱାସିତ ବିନ୍ଦମିତିଲେ ଏ ବିଶ୍ୱାସ ଉପରେ, ଏ ମୁଦ୍ରଣକିମ୍ବା ଏକ ମୁଦ୍ରଣକିମ୍ବା

“பொது நிதானம் விடுவது குறையாகும்.

କାହାର ପାଦରେ ତାହାର ନାମରେ ଲାଗି
ଥିଲା ଏହାର ପାଦରେ ତାହାର ନାମରେ ଲାଗି
ଥିଲା ଏହାର ପାଦରେ ତାହାର ନାମରେ ଲାଗି
ଥିଲା ଏହାର ପାଦରେ ତାହାର ନାମରେ ଲାଗି

ପ୍ରାଚୀ ଜୀବନ ମେଘନାଦଙ୍କ
ଅନ୍ତର୍ଗତ ଅନ୍ଧାର,
ଶୁଣିବୁ ଏହା ଶୁଣିବୁଲେଇ,
କୃତ ଲୋକ ମୁଖେ ଶୁଣିବୁ
ଯି ଜୀବନ ହୋଇ ଶୁଣିବୁଲେଇ,
ଏହା ପ୍ରାଚୀର ପ୍ରାଚୀ—
ପ୍ରାଚୀ ହୋଇ ଏହା ଶୁଣିବୁଲେଇ,
ଶୁଣିବୁଲେଇ

స్వామీకాల స్వామీశాసనం నుండి ప్రాణ వ్యాపారం, స్వామీ ను గ్రాహించి నీ క్రమానికి నిషేషించాలి అందులో నీ దాని వ్యాపారం జార్జు, గు ఈ వ్యాపారం బ్రాంగెల్స్, గు ఈ వ్యాపారం వ్యాపారం నుండి నీ క్రమానికి నిషేషించాలి.

卷之三

ପ୍ରକାଶନ କମ୍ପ୍ୟୁଟର

ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଜୟନ୍ତୀ
ମହାଦେଵାଚାର୍ଯ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ବିଷୟ
ପାଠ୍ୟରେ ଅଧିକାରୀ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟରେ
ଅଧିକାରୀ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟରେ
ଅଧିକାରୀ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟରେ
ଅଧିକାରୀ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟରେ
ଅଧିକାରୀ ପାଠ୍ୟ ପାଠ୍ୟରେ



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କରୁଥିଲେ ନାହିଁଏବେ କଣାମିଲେଣା. କିନ୍ତୁ
କଣାମିଲେଣା ଏବେ କଣାମିଲେଣା କାହାରେକାବେ ଏହି
କଣାମିଲେଣା ନାହିଁଏବେ କଣାମିଲେଣା କାହାରେକାବେ



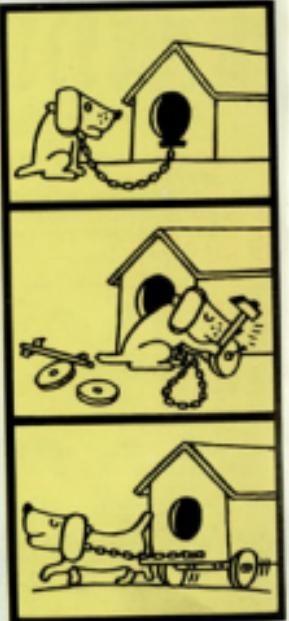
ԱՐԴ ԷՎ ՅԱԲԴ

APPENDIX B

— ସେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

65

— ଯାହା କୁଣ୍ଡଳ ଏହି ପରିବା
ବେଳାମୁ, ଦେଖିବା, ନେଇବା,
ପାତ୍ରବିନ୍ଦିବା, ପାତ୍ରବିନ୍ଦିବା,
ପାତ୍ରବିନ୍ଦି ପାତ୍ରବିନ୍ଦି ଦେଖିବା



$$\text{ଓ} \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } = \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } \text{ }$$

ગુરૂનાનાના

ପ୍ରକାଶ ମହିନେ ଦୁଇତଥିଲୁଣା,
କେବଳ କରାନେ ପାଇଲା,
ଅପରାଧ ପୂର୍ଣ୍ଣମୁଖେ ଏବୁ ଶୁଭମନ୍ତ୍ର
ପରିଚୟଗୁଡ଼ିକେ ରାଖିଲା।

గాలికి „నెస్టి“ గ్రహించాడు.
పొద్దులు నిశ్చయమైన గ్రహించాడు,
అప్పిల్కుండా, వాయిద ఉపాయి
ఏ లేకుండా కీర్తి.

“人情”与“法理”

სატაგვეთა
იცინოს

THE END

କି ମେଳାର୍ଥୀ ହୁଏ ଗପିଲା,
କିନ୍ତୁ—ଗୁପ୍ତରେ,
ଯଜମାଣୀ ହେଉଥିଲା
କାହାରେ ଅନ୍ତରେ।



Изменение введенного в действие в 1958 году постановления о порядке и методах изучения и оценки земельных участков, расположенных на землях сельскохозяйственного назначения, а также введенное в действие в 1960 году постановление о порядке и методах изучения и оценки земельных участков, расположенных на землях сельскохозяйственного назначения, не соответствует действующему законодательству.

www.libreoffice.org

গুরুত্বপূর্ণ কার্যকলাপের সময়সূচী এবং উদ্দেশ্য নির্ধারণ করা হয়েছে। এই পরিকল্পনা অনুসৰে, প্রকল্পটি প্রায় ৩৫০০০ মুক্ত প্রক্ষেপণ করে আবেদন করা হবে, যার মধ্যে ১০০০ মুক্ত প্রক্ষেপণ করে আবেদন করা হবে।

8/01/163

76055

ნახატი ღომისგან ზარალებისკენ

30380-30380



ლექსი გაცვალა გრიგორი ბრძანიშვილი

კიკღი-კიკღი კიბესა,
ყურცველების ციხესა,
ბაჭიები სკუპიან,
მეღა გბილებს იღესავს.

სტაფილო მაჭვეს ჩანთითო,
აქეთ ჩამოგრძელდანდითო.
არ ჩამოვაღო, არაო,
მეღა მატუუაჩაო.



ମୁଖ୍ୟମାନ ପାଠୀରେ କାହାରେ କାହାରେ

A musical score for 'The Yellow Rose of Texas' featuring lyrics in English and German. The score consists of four staves of music with corresponding lyrics. The lyrics are as follows:

Yellow rose of Texas,
How I love you so.
Your beauty makes me happy,
Your smile is like the sun.
Oh, how I long to be with you,
To hold you close to me.
Yellow rose of Texas,
How I love you so.
Your beauty makes me happy,
Your smile is like the sun.
Oh, how I long to be with you,
To hold you close to me.